PMG

PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Delivery Note number	80561613
Delivery Note date	30/09/2024

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

180378120
5013712137

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Your Order-No.	550004627801
Customer No.	101132
Your VAT-No.	IT04886850728
Our VAT-No.	ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions:	forwarding agent
Delivery conditions:	FCA Mieres, Asturias
Unloading point:	14249
Forwarding agent:	LKW WALTER INTERN TRANSPORG AG

hoch23

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000000415	0558724401						
	S6598|Synchronizer Hub 3/5 - HLD®							
	Your Order-No.: / item:	550004627801	Total	640	13.440	PC	4.448,64	KG
	900001 1000000415	0558724401	6598837724	40	840	PC	278,04	KG
	900002 1000000415	0558724401	6598837824	40	840	PC	278,04	KG
	900003 1000000415	0558724401	6598837924	40	840	PC	278,04	KG
	900004 1000000415	0558724401	6598838024	40	840	PC	278,04	KG
	900005 1000000415	0558724401	6598838124	40	840	PC	278,04	KG
	900006 1000000415	0558724401	6598838224	40	840	PC	278,04	KG
	900007 1000000415	0558724401	6598838324	40	840	PC	278,04	KG
	900008 1000000415	0558724401	6598838424	40	840	PC	278,04	KG
	900009 1000000415	0558724401	6598838524	40	840	PC	278,04	KG
	900010 1000000415	0558724401	6598838624	40	840	PC	278,04	KG
	900011 1000000415	0558724401	6598838724	40	840	PC	278,04	KG
	900012 1000000415	0558724401	6598838824	40	840	PC	278,04	KG
	900013 1000000415	0558724401	6598838924	40	840	PC	278,04	KG
	900014 1000000415	0558724401	6598839024	40	840	PC	278,04	KG
	900015 1000000415	0558724401	6598839124	40	840	PC	278,04	KG
	900016 1000000415	0558724401	6598839224	40	840	PC	278,04	KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 13440
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 07/10/24
Firma

PASSION DRIVES US

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note number: 80561613
Delivery Note date: 30/09/2024

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		992,00 KG	0	640
3100000344	TBA520857 PALLET		400,00 KG	0	16
3100000343	TBA520892 COVER		97,60 KG	0	16
Net Weight:			4.448,64KG		672
Gross weight:			5.938,24KG		
Total volume:			0,00		

4

Nº 163932

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de transporte internacional de Mercancías por Carretera (CMR)

☐ CMR ☐ DOC. CONTROL

Ce transport est soumis, non obstant toute clausule contraire, à la Convection relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convection on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres

2 Consignatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

17 Porteadores (nombre, domicilio, país)
Transporteurs (nom, adresse, pays)
Carriers (name, address, country)

Trans Sevigal, s.l.
B-05485024
Ctra. Porriño-Redondela (N 550), nº 272
36415 MOS (Pontevedra)

14 Vehículo N.º / Vehicule N.º / Lorry N.
Remolque/SR N.º / Remorque/SR N.º / Trailer/semitrailer N.

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prevu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

18 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

MARINO MICHELE AUTOTRASPORTI
Via Laura, 79
83050 VOLTURARA IRPINA (AV)
P.IVA 02634580647
SDI: KRRH6B9 - Albo Trasp. AV 69032/4/D

14 Vehículo N.º / Vehicule N.º / Lorry N.
Remolque/SR N.º / Remorque/SR N.º / Trailer/semitrailer N.

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

27 Cargador contractual (nombre, domicilio, país)
Chargeur contractuel (nom, adresse, pays)
Contract loader (name, address, country)

5 Documentos Anexos
Documents annexés
Documents attached

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

20+22+23+26

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos	**7** Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	**8** Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing	**9** Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods	**10** N.º estadístico / N.º statistique / Statistical number	**11** Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.	**12** Volumen m.³ / Cubage m.³ / Volume in m.³

ambos inclusive y / y compris et / including and

1 - 16

26 Realización de la carga / Realisation du chargement / Loading

Llegada / Arrivée / Arrival ...../...../2.0..... .....h : ..... m
Salida / Départ / Departure ...../...../2.0..... .....h : ..... m
Llegada prevista / Arrivée demandé / Arrival ...../...../2.0..... .....h : ..... m

Nombre del conductor / Nom du conducteur / Driver name
Nombre del remitente (1) / Nom de l'expéditeur (1) / Sender name (1)
Firma / Signature / Signature
Firma / Signature / Signature

Realización de la descarga / Realisation de la livraison / Delivery

Llegada / Arrivée / Arrival ...../...../2.0..... .....h : ..... m
Salida / Départ / Departure ...../...../2.0..... .....h : ..... m

Nombre del conductor / Nom du conducteur / Driver name
Nombre del destinatario (1) / Nom du destinataire (1) / Consignee name (1)
Firma / Signature / Signature
Firma / Signature / Signature

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsability

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

20 Estipulaciones particulares / Convections particulières / Special agreements

19 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

21 A pagar por: / To be paid by:

	Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee
Precio del Transporte: / Carriage charges:			
Descuentos: / Deductions: −			
Líquido/Balance:			
Suplementos: / Supplem. charges:			
Gastos accesorios: / Other charges: +			
TOTAL			

15 Forma de Pago / Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non Franco / Carriage forward

22 Formalizado en / Etablie à / Established in ..... a / le / on 20

16 Reembolso/Remboursement/Cash on del KUEHNE-NAGEL S.r.l.
Via del [illegible] - 70026 Modugno (BA)

23 Transportes

MARINO MICHELE AUTOTRASPORTI
Via Laura, 79
83050 VOLTURARA IRPINA (AV)
P.IVA 02634580647
SDI: KRRH6B9 - Albo Trasp. AV 69032/4/D

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender

Trans Sevigal, s.l.
B-05485024
Ctra. Porriño-Redondela (N 550), nº 272
36415 MOS (Pontevedra)

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

25 Recibo de la mercancía / Marchandises recues / Goods received
Lugar / Lieu / Place ..... a / le / on 07 OTT 2024 20

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

(1) La falta de firma responsabiliza directamente al remitente.

- En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
- En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et la cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.